

Please scroll down for [English](#).

收集個人資料的聲明

安盛金融保險（香港）有限公司 / 安盛金融有限公司 / 安盛保險有限公司 / 安盛財富管理（香港）有限公司（下稱“本公司”）明白其就《個人資料（私隱）條例》（香港法例第486章）（“條例”）收集、持有、處理、使用和 / 或轉移個人資料所負有的責任。本公司僅將為合法和相關的目的收集個人資料，並將採取一切切實可行的步驟，確保本公司所持個人資料的準確性。本公司將採取一切切實可行的步驟，確保個人資料的安全性，及避免發生未經授權或者因意外而擅自取得、刪除或另行使用個人資料的情況。

個人資料的收集：

本公司收集您的個人資料，以透過電郵向您發送《安盛快訊》，並可能因下列各項目的（“有關目的”）而供本公司使用、儲存、處理、轉移、披露或共享該等個人資料：

1. 向您推介、提供和營銷本公司、安盛集團的其他公司（“安盛關聯方”）或本公司的商業合作夥伴（參閱下文“在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士”部份）之產品 / 服務，以及提供、維持、管理和操作該等產品 / 服務；
2. 處理和評估您就本公司及安盛關聯方所提供之產品 / 服務提出的任何申請或要求；
3. 為客戶設計產品 / 服務；
4. 提供生活資訊；
5. 為統計或其他目的進行市場研究；
6. 不時就本條款所列的任何目的核對所持有的與您有關的任何資料；
7. 作出任何適用法律、規則、規例、實務守則或指引所要求的披露或協助在香港或香港以外其他地方的警方或其他政府或監管機構執法及進行調查；
8. 進行身份核實；
9. 遵守任何適用的司法管轄區的法律；
10. 開展與本公司業務經營有關的其他服務；
11. 為了管理我們舉辦的活動、比賽及抽獎活動（如您選擇參與），包括公佈任何該等比賽的勝出者或得獎者；
12. 處理您的獎賞換取安排；及
13. 與上述任何目的直接有關的其他目的。

敬請注意，如果您不向我們提供您的個人資料，我們可能無法提供您所需的資料、產品或服務，或無法處理您的要求。

個人資料的轉移：

個人資料將予以保密，但在遵守任何適用法律條文的前提下，可提供給：

1. 位於香港或香港以外其他地方的任何安盛關聯方、本公司的任何相關聯人士、您之保險經紀，

以及就此方面而言，您同意將您的資料轉移至香港境外；

2. 在香港或香港以外其他地方向本公司和 / 或安盛關聯方提供行政、技術或其他服務（包括直接

促銷服務）並對個人資料負有保密義務的任何代理、承包商或第三方；

3. 本公司權利或業務的任何實際或建議的承讓人、受讓方、參與者或次參與者，及
4. 在香港或香港以外其他地方的任何政府部門或其他適當的政府或監管機關。

如欲了解本公司為促銷目的使用您的個人資料的政策，請參閱下文“在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士”部份。

您的個人資料將僅為上文中規定的一個或多個有關目的而被轉移。

在直接促銷中使用及將其個人資料提供予其他人士：

本公司有意：

1. 本公司不時持有的您的姓名、聯絡資料、產品及服務的組合資料、交易模式及行為、財政背景及人口統計數據以進行直接促銷；
2. 就本公司、安盛關聯方、本公司合作品牌夥伴及商業合作夥伴可能提供關於下列類別的服務

及產品而進行直接促銷（包括但不限於提供獎賞、客戶或會員或優惠計劃）：

- a) 保險、銀行、公積金或公積金計劃、金融服務、證券和相關產品及服務；
 - b) 健康、保健及醫療、餐飲、體育運動及會員服務、娛樂、健身浴或類似的休閒活動、旅遊及交通、家居、服裝、教育、社交網絡、媒體的產品及服務及高級消費類產品；
3. 以上服務及產品將會由本公司及 / 或以下機構提供：
 - a) 任何安盛關聯方；
 - b) 第三方金融機構；
 - c) 提供上文2. 所列之服務及產品之本公司及 / 或安盛關聯方的商業合作夥伴或合作品牌夥伴；
 - d) 向本公司或任何以上所列機構提供支援的第三方獎賞、客戶或會員或優惠計劃提供者；
 4. 除由本公司促銷上述服務及產品外，本公司亦有意將上文1.段部份所述的資料提供予上文3.

段部份所述的全部或任何人士，以供該等人士在促銷該等服務及產品中使用，而本公司為此目的須獲得客戶書面同意（包括表示不反對）。

在使用您的個人資料作上文所述的目的或提供予上文所述的人士之前，本公司須獲得您的書面同意，及只在獲得您的書面同意後方可使用您的個人資料及提供予其他人士作任何推廣及促銷用途。

您日後可撤回您給予本公司有關使用您的個人資料及提供予其他人士作任何促銷用途的同意。

您如欲撤回您給予本公司的同意，請發信至下文“個人資料的查閱和更正”部份所列的地址通知本公司。本公司會在不收取任何費用的情況下確保不會將您納入日後的直接促銷活動中。

個人資料的查閱和更正：

根據條例，您有權查明本公司是否持有您的個人資料，獲取該資料的副本，以及更正任何不準確的資料。您還可以要求本公司告知您本公司所持個人資料的種類。

查閱和更正的要求，或有關獲取政策、常規及本公司所持的資料種類的資料，均應以書面形式發送至：

人壽保險	客戶服務中心香港銅鑼灣勿地臣街1號時代廣場2座20樓2001室 安盛金融保險（香港）有限公司 / 安盛金融有限公司 個人資料保護主任
財產保險	香港黃竹坑黃竹坑道38號安盛匯5樓 安盛金融保險（香港）有限公司 / 安盛保險有限公司 個人資料保護主任
醫療及僱員福利保險	香港黃竹坑香葉道28號嘉尚匯10-11樓 安盛金融有限公司 / 安盛保險有限公司 個人資料保護主任

本公司可能會向您收取合理的費用，以抵銷本公司為執行您的資料查閱要求而引致的行政和實際費用。

PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT

AXA China Region Insurance Company (Hong Kong) Limited / AXA China Region Insurance Company Limited / AXA General Insurance Hong Kong Limited / AXA Wealth Management (HK) Limited (referred to hereinafter as the “Company”) recognises its responsibilities in relation to the collection, holding, processing, use and/or transfer of personal data under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) (“PDPO”). Personal data will be collected only for lawful and relevant purposes and all practicable steps will be taken to ensure that personal data held by the Company is accurate. The Company will take all practicable steps to ensure security of the personal data and to avoid unauthorised or accidental access, erasure or other use.

Collection of Personal Information:

It is necessary for the Company to collect your personal data to send *AXA Express* to you via email, and your personal data may be used, stored, processed, transferred, disclosed or shared by us for purposes (“Purposes”), including:

1. offering, providing and marketing to you the products/services of the Company, other companies of the AXA Group (“our affiliates”) or our business partners (see “Use and provision of personal data in direct

- marketing” below), and administering, maintaining, managing and operating such products/services;
2. processing and evaluating any applications or requests made by you for products/services offered by the Company and our affiliates;
 3. designing products/services for customers;
 4. providing lifestyle information;
 5. conducting market research for statistical or other purposes;
 6. matching any data held which relates to you from time to time for any of the purposes listed herein;
 7. making disclosure as required by any applicable law, rules, regulations, codes of practice or guidelines or to assist in law enforcement purposes, investigations by police or other government or regulatory authorities in Hong Kong or elsewhere;
 8. conducting identity checks;
 9. complying with the laws of any applicable jurisdiction;
 10. carrying out other services in connection with the operation of the Company’s business;
 11. managing the activities, competitions and lucky draw events (if you choose to select), including the announcements of winners of the events;
 12. handling the fulfilment of any rewards campaign; and
 13. other purposes directly relating to any of the above.

Please note that if you do not provide us with your personal data, we may not be able to provide the information, products or services you need or process your request.

Transfer of personal data:

Personal data will be kept confidential but, subject to the provisions of any applicable law, may be provided to:

1. any of our affiliates, any person associated with the Company, your broker and in this regard you consent to the transfer of your data outside of Hong Kong;
2. any agent, contractor or third party who provides administrative, technology or other services (including direct marketing services) to the Company and/or our affiliates in Hong Kong or elsewhere and who has a duty of confidentiality to the same;
3. any actual or proposed assignee, transferee, participant or sub-participant of our rights or business; and
4. any government department or other appropriate governmental or regulatory authority in Hong

Kong or elsewhere.

For our policy on using your personal data for marketing purposes, please see the section below “Use and provision of personal data in direct marketing”.

Transfer of your personal data will only be made for one or more of the Purposes specified above.

Use and provision of personal data in direct marketing:

The Company intends to:

1. use your name, contact details, products and services portfolio information, transaction pattern and behaviour, financial background and demographic data held by the Company from time to time for direct marketing;
2. conduct direct marketing (including but not limited to providing reward, loyalty or privileges programmes) in relation to the following classes of products and services that the Company, our affiliates, our co-branding partners and our business partners may offer:
 - a) insurance, banking, provident fund or scheme, financial services, securities and related products and services
 - b) products and services on health, wellness and medical, food and beverage, sporting activities and membership, entertainment, spa and similar relaxation activities, travel and transportation, household, apparel, education, social networking, media and high-end consumer products;
3. the above products and services may be provided by the Company and/or:
 - a) any of our affiliates;
 - b) third party financial institutions;
 - c) the business partners or co-branding partners of the Company and/or affiliates providing the products and services set out in (2) above;

- d) third party reward, loyalty or privileges programme providers supporting the Company or any of the above listed entities;
4. in addition to marketing the above products and services, the Company also intends to provide the data described in (1) above to all or any of the persons described in (3) above for use by them in marketing those products and services, and the Company requires your written consent (which includes an indication of no objection) for that purpose;

Before using your personal data for the purposes and providing to the transferees set out above, the Company must obtain your written consent, and only after having obtained such written consent, may use and provide your personal data for any promotional or marketing purpose.

You may in future withdraw your consent to the use and provision of your personal data for direct marketing.

If you wish to withdraw your consent, please inform us in writing to the address in the section on “Access and correction of personal data”. The Company shall, without charge to you, ensure that you are not included in future direct marketing activities.

Access and correction of personal data:

Under the PDPO, you have the right to ascertain whether the Company holds your personal data, to obtain a copy of the data, and to correct any data that is inaccurate. You may also request the Company to inform you of the type of personal data held by it.

Requests for access and correction or for information regarding policies and practices and kinds of data held by the Company should be addressed in writing to:

Life Insurance	Data Privacy Officer AXA China Region Insurance Company (Hong Kong) Limited / AXA China Region Insurance Company Limited Customer Service Centre Suite 2001, 20/F, Tower Two, Times Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong
Property & Casualty	Data Privacy Officer AXA China Region Insurance Company (Hong Kong) Limited / AXA General Insurance Hong Kong Limited 5/F AXA Southside, 38 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong
Health & Employee Benefits	Data Privacy Officer AXA China Region Insurance Company Limited / AXA General Insurance Hong Kong Limited 10 - 11/F, Vertical Square, 28 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong

A reasonable fee may be charged to offset the Company's administrative and actual costs incurred in complying with your data access requests.